# Condizioni generali / Condizioni d’uso di medidux™ SaaS

## Indice

1. Fornitore e campo di applicazione ..... 2
2. La soluzione software medidux™ ..... 2
2.1 In generale ..... 2
2.2 Scopo e natura del Software ..... 3
2.3 Nessun sistema di emergenza né monitoraggio in tempo reale ..... 3
5. Messa a disposizione del Software ..... 3
6. Diritto d’uso ..... 4
7. Gruppo di utenti e account utente ..... 4
8. Responsabilità medica ..... 5
9. Obblighi di collaborazione del Cliente ..... 5
10. Protezione dei dati e responsabilità sui dati ..... 6
11. Informazione dei pazienti, consensi e segreto medico ..... 6
12. Gestione dei dati dei pazienti ..... 7
13. Comunicazione dei dati e terzi ..... 7
14. Interfacce e sistemi di terzi ..... 7
15. Assistenza ..... 8
16. Disponibilità e manutenzione ..... 8
17. Servizi aggiuntivi ..... 9
18. Corrispettivi e condizioni di pagamento ..... 9
19. Diritti di proprietà intellettuale ..... 9
20. Qualità e sicurezza ..... 9
21. Dati del Cliente e manleva ..... 10
22. Riservatezza ..... 10
23. Citazioni come referenza e comunicazione ..... 11
24. Responsabilità e manleva ..... 11
25. Durata e disdetta ..... 11
26. Conseguenze della cessazione del contratto ..... 12
27. Forza maggiore ..... 12
28. Modifiche alle presenti Condizioni ..... 12

29. Disposizioni finali.....13

## 1. Fornitore e campo di applicazione

Le presenti Condizioni generali e Condizioni d'uso (le «Condizioni») disciplinano la messa a disposizione da parte del Fornitore e l'utilizzo della soluzione software medidux™ (software as a service, SaaS) da parte dei clienti, in particolare studi medici, cliniche, ospedali, centri di studio, organizzazioni di assistenza e altri enti medici o amministrativi (i «Clienti»).

Il Fornitore è:

mobile Health AG
Mühlebachstrasse 43
8008 Zurigo
Svizzera

Le presenti Condizioni si applicano a tutte le prestazioni attuali e future del Fornitore relative a medidux™, se dichiarate applicabili in offerte, moduli d'ordine, contratti o ordini.

Nella misura in cui si applicano a un Cliente, sono escluse le eventuali condizioni generali, contrattuali o simili del Cliente.

## 2. La soluzione software medidux™

### 2.1 In generale

medidux™ (di seguito anche il «Software») è una soluzione software digitale per la raccolta, la presentazione, la trasmissione e il supporto al trattamento strutturato di dati e informazioni relativi ai pazienti.

Il Software può raccogliere e/o visualizzare in particolare i seguenti dati e informazioni:

- sintomi,
- benessere,
- parametri vitali,
- medicamenti,
- dati relativi alle terapie,
- questionari,
- informazioni sull'evoluzione,
- comunicazioni,
- risultati riferiti dai pazienti,
- informazioni relative agli studi,
- informazioni amministrative di supporto,
- dati relativi a riunioni mediche interdisciplinari, consulti specialistici e board, comprese sintesi dei casi, domande, raccomandazioni, decisioni, verbali e relative informazioni mediche, se previsti nell'ambito dei servizi concordati,
- dati di genomica, patologia molecolare e biomarcatori, dati di moduli e documentazione e dati di registri e studi, se previsti nell'ambito dei servizi concordati,
- dati di laboratorio, valori diagnostici, referti e parametri di laboratorio, intervalli di riferimento, orari di prelievo, orari dei referti e relativi metadati, se previsti nell'ambito dei servizi concordati.

## 2.2 Scopo e natura del Software

medidux™ supporta professionisti sanitari, personale infermieristico, coordinatori di studio e utenti amministrativi autorizzati nella raccolta, presentazione e gestione strutturata di informazioni relative ai pazienti.

Il Software fornisce supporto digitale a processi clinici, amministrativi o relativi agli studi.

medidux™:

- non formula diagnosi,
- non prende decisioni terapeutiche autonome,
- non sostituisce la consulenza medica,
- non sostituisce il trattamento medico,
- non sostituisce l'assistenza di emergenza,
- non fornisce una valutazione medica definitiva,
- non è un sistema di monitoraggio in tempo reale o di emergenza.

## 2.3 Nessun sistema di emergenza né monitoraggio in tempo reale

medidux™ non è un sistema di emergenza, di monitoraggio in tempo reale o di allarme.

Avvisi, avvertimenti, messaggi o alert sono esclusivamente informazioni preliminari di supporto e richiedono sempre una valutazione professionale da parte del Cliente o dei suoi professionisti sanitari.

## 5. Messa a disposizione del Software

Il Fornitore mette medidux™ a disposizione del Cliente nell'ambito definito da un accordo separato (cfr. punto 1 sopra).

Se concordata, la messa a disposizione comprende:

- accesso al Software,
- configurazione di un ambiente cliente,
- configurazione dei ruoli e delle autorizzazioni degli utenti,
- attivazione dei moduli concordati,
- gestione del Software,
- manutenzione e aggiornamenti nell'ambito della gestione ordinaria del prodotto,
- assistenza secondo il regolamento SLA/di assistenza.

Il Cliente è responsabile di:

- una connessione Internet adeguata,
- dispositivi terminali idonei,
- processi IT interni sicuri,
- gestione interna degli utenti,
- utilizzo corretto del Software,
- rispetto dei requisiti di sistema.

Il Fornitore non è responsabile della connessione dati tra i sistemi IT del Cliente e il punto di trasferimento del Fornitore o dei suoi prestatori.

Il Fornitore mette medidux™ a disposizione come soluzione SaaS o cloud basata sul web. Per la durata del rapporto contrattuale al quale si applicano le presenti Condizioni, il Cliente accede a medidux™ tramite una connessione Internet.
L'installazione di medidux™ nell'ambiente IT del Cliente non è inclusa, salvo diverso accordo espresso.

## 6. Diritto d'uso

Per la durata del rapporto contrattuale al quale si applicano le presenti Condizioni, il Cliente riceve un diritto semplice, non esclusivo, non trasferibile, non sublicenziabile e limitato allo scopo concordato di utilizzare medidux™.

L'utilizzo è consentito soltanto per le finalità interne del Cliente e nell'ambito definito da un accordo separato (cfr. punto 1 sopra).

In particolare, il Cliente non può:
- mettere medidux™ a disposizione di terzi al di fuori del gruppo di utenti concordato,
- copiarlo,
- modificarlo,
- effettuare reverse engineering,
- decompilarlo,
- concederlo in locazione,
- venderlo,
- concederlo in sublicenza,
- utilizzarlo per finalità illecite o contrarie al contratto,
- utilizzarlo per fornire a terzi prestazioni non concordate.

## 7. Gruppo di utenti e account utente

L'utilizzo è consentito alle persone autorizzate del Cliente, in particolare:
- medici,
- professionisti sanitari,
- professionisti infermieristici,
- coordinatori di studio,
- collaboratori amministrativi autorizzati,
- amministratori tecnici o organizzativi.

Le persone che possono essere autorizzate sono definite in un accordo separato. L'accesso avviene tramite account utente personalizzati.

Il Cliente garantisce che:
- l'accesso sia concesso soltanto a persone autorizzate,
- i ruoli utente siano assegnati correttamente,
- le persone che lasciano il servizio o non sono più autorizzate vengano disattivate tempestivamente,
- le credenziali siano mantenute riservate,
- gli accessi non autorizzati siano segnalati tempestivamente,
- siano rispettate le regole interne di accesso e autorizzazione.

Il Fornitore può bloccare gli accessi in caso di rischio per la sicurezza, uso abusivo o non autorizzato o grave violazione contrattuale.

## 8. Responsabilità medica

Il Fornitore non eroga prestazioni mediche.

In particolare, il Fornitore non fornisce:

- diagnosi mediche,
- consulenza medica,
- trattamenti medici,
- triage,
- assistenza di emergenza,
- sorveglianza medica,
- raccomandazioni terapeutiche individuali.

La responsabilità medica ricade esclusivamente sul Cliente e sui professionisti sanitari curanti.

Le informazioni visualizzate nel Software devono essere verificate, interpretate e valutate nel relativo contesto di cura da personale sanitario qualificato.

Il Cliente garantisce al Fornitore di rispettare tutti gli standard applicabili di diligenza medica, obblighi professionali, obblighi di documentazione e informazione e requisiti organizzativi.

Il Cliente è tenuto a informare adeguatamente i pazienti che medidux™ non è destinato alle emergenze mediche e che, in caso di emergenza, devono essere utilizzati i normali canali di emergenza.

## 9. Obblighi di collaborazione del Cliente

Il Cliente adotta tutte le misure di collaborazione ragionevoli necessarie per l'erogazione delle prestazioni del Fornitore.

Esse comprendono in particolare:

- fornitura tempestiva delle informazioni necessarie,
- designazione di referenti professionali e tecnici,
- verifica e approvazione delle configurazioni,
- fornitura di specifiche tecniche, se necessario,
- formazione o istruzione degli utenti interni,
- garanzia di processi interni per verifica, triage, escalation e documentazione,
- segnalazione degli incidenti con una descrizione il più precisa possibile,
- verifica della necessità di trasferire i dati di medidux™ nella documentazione dei pazienti del Cliente,
- garanzia di un utilizzo lecito nell'ambito della responsabilità del Cliente.

Se il Cliente non adempie o adempie solo parzialmente ai propri obblighi di collaborazione, il Fornitore non risponde di eventuali ritardi, limitazioni, errori o danni che ne derivano.

## 10. Protezione dei dati e responsabilità sui dati

Le Parti rispettano tutte le disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati, in particolare la Legge federale svizzera sulla protezione dei dati (LPD) e, ove applicabile, il Regolamento generale sulla protezione dei dati dell'Unione europea (GDPR).

Se il Cliente determina le finalità e i mezzi del trattamento dei dati dei pazienti, è titolare del trattamento per tali dati ai sensi della normativa sulla protezione dei dati.

Se il Fornitore tratta dati personali per conto del Cliente, agisce come responsabile del trattamento. In tal caso le Parti stipulano un separato accordo sul trattamento dei dati.

Il Cliente è responsabile di:

- liceità dell'utilizzo di medidux™ nel contesto di cura specifico,
- determinazione dei pazienti che utilizzano medidux™,
- corretto collegamento dei pazienti a istituzioni, team curanti, centri di studio o programmi di assistenza,
- definizione e gestione degli utenti autorizzati,
- rispetto degli obblighi professionali, medici e organizzativi,
- controllo interno degli accessi,
- gestione delle richieste di esercizio dei diritti degli interessati nell'ambito della propria responsabilità.

Il Fornitore mette medidux™ a disposizione come piattaforma tecnica e adotta misure tecniche e organizzative adeguate per proteggere i dati trattati nell'ambito della propria responsabilità.

## 11. Informazione dei pazienti, consensi e segreto medico

medidux™ mette a disposizione funzioni tecniche per informare i pazienti, prima o durante l'utilizzo, sul Software, sul trattamento dei dati personali compresi i dati sanitari, sulla condivisione dei dati con professionisti sanitari, istituzioni, team curanti, centri di studio o prestatori incaricati autorizzati e sui limiti del Software.

Se i consensi vengono raccolti tramite medidux™, il Fornitore documenta il consenso del paziente, compresi data e ora, contenuto o versione del consenso e, se previsto tecnicamente, l'istituzione, il team curante, il centro di studio o il programma di assistenza associato.

I pazienti possono utilizzare medidux™ soltanto se hanno prestato i consensi necessari previsti dal Software o se sussiste un'altra base giuridica sufficiente per l'utilizzo e il trattamento dei dati applicabili.

Se il trattamento dei dati, la loro condivisione o la partecipazione di terzi richiede la liberazione dal segreto professionale o medico ai sensi dell'articolo 321 del Codice penale svizzero, tale liberazione può essere ottenuta e documentata tramite la funzione di consenso prevista in medidux™.

Il Cliente è responsabile di assegnare correttamente i pazienti alla rispettiva istituzione, team curante, centro di studio o programma di assistenza e di concedere l'accesso soltanto agli utenti autorizzati.

Se il Cliente utilizza medidux™ al di fuori delle funzioni standard, dei testi di consenso o delle impostazioni di condivisione previste, oppure coinvolge ulteriori terzi, processi di studio particolari, flussi di dati diversi o

finalità proprie del trattamento, è responsabile di garantire informazioni e consensi sufficienti o un'altra base giuridica adeguata e, ove necessario, una valida liberazione dal segreto medico o professionale.

Il Cliente resta responsabile della liceità del trattamento medico, dell'assistenza, della documentazione, dell'organizzazione e dell'utilizzo di medidux™ nell'ambito della propria responsabilità.

I pazienti devono essere informati chiaramente, tramite medidux™ o dal Cliente, che medidux™ non è un sistema di emergenza, di monitoraggio in tempo reale o di allarme e che, in caso di emergenza medica, devono essere utilizzati i normali contatti o numeri di emergenza.

## 12. Gestione dei dati dei pazienti

Il Cliente e i suoi utenti si impegnano a trattare i dati dei pazienti come segue:

- utilizzarli soltanto nell'ambito della propria attività professionale e delle proprie autorizzazioni,
- non comunicarli a terzi senza autorizzazione,
- non conservarli al di fuori dei sistemi consentiti,
- non trasmetterli in forma non cifrata o non sicura,
- non utilizzarli per finalità private o contrarie al contratto,
- trattarli soltanto secondo le direttive interne del Cliente e le disposizioni di legge.

La responsabilità per l'utilizzo lecito dei dati spetta al Cliente.

## 13. Comunicazione dei dati e terzi

L'utilizzo di medidux™ può comportare la comunicazione o lo scambio di dati tra prestatori di servizi, professionisti, centri di studio, ospedali, studi medici, personale di assistenza, prestatori amministrativi o tecnici o altri enti autorizzati.
Tale comunicazione avviene soltanto se:

- prevista dal contratto,
- necessaria per lo scopo concordato,
- consentita dalla legge,
- approvata o disposta dal Cliente,
- effettuata nell'ambito delle autorizzazioni configurate.

Il Fornitore non si assume responsabilità per l'ulteriore trattamento dei dati da parte di terzi, nella misura in cui esso esula dall'ambito di responsabilità del Fornitore.

## 14. Interfacce e sistemi di terzi

medidux™ può essere collegato a sistemi di terzi tramite interfacce, in particolare:

- sistemi informativi di studi medici,
- sistemi informativi ospedalieri,
- sistemi di gestione dei laboratori,
- sistemi di fatturazione,
- servizi di comunicazione,
- dispositivi medici,
- dispositivi IoT,
- altri sistemi amministrativi o medici.

Le interfacce sono dovute soltanto se espressamente concordate.

Il Fornitore non garantisce:
- disponibilità dei sistemi di terzi,
- funzionalità dei sistemi di terzi,
- sicurezza dei sistemi di terzi,
- compatibilità tecnica o semantica dei sistemi esterni,
- esattezza o completezza dei dati provenienti da sistemi di terzi,
- trattamento dei dati personali da parte di terzi.

La responsabilità per la corretta configurazione, approvazione e utilizzo dei sistemi di terzi spetta al Cliente, salvo che tali sistemi siano gestiti nell'ambito di responsabilità del Fornitore.

## 15. Assistenza

L'assistenza viene fornita secondo l'offerta o un separato regolamento SLA/di assistenza.

Si configura un caso di assistenza quando medidux™ non svolge le funzioni concordate in conformità al contratto.

Il Cliente segnala i casi di assistenza tramite il canale concordato e descrive l'incidente nel modo più preciso possibile.

L'assistenza viene fornita di norma ai referenti o ai power user designati dal Cliente.

L'assistenza diretta ai pazienti è dovuta soltanto se espressamente concordata.

## 16. Disponibilità e manutenzione

Il Fornitore si impegna a garantire il funzionamento affidabile di medidux™.

Salvo diverso accordo espresso, non viene garantita la disponibilità ininterrotta o un funzionamento sempre privo di errori.

Le limitazioni possono derivare in particolare da:
- interventi di manutenzione,
- aggiornamenti di sicurezza,
- adeguamenti tecnici,
- ulteriori sviluppi,
- interruzioni di Internet,
- interruzioni presso terzi,
- forza maggiore,
- infrastruttura tecnica del Cliente,
- configurazioni errate del Cliente,
- attacchi informatici nonostante misure di protezione adeguate.

Il Fornitore può eseguire interventi di manutenzione quando necessario. Le manutenzioni programmate vengono annunciate in anticipo ove possibile.

## 17. Servizi aggiuntivi

Il Fornitore o i prestatori di servizi a esso collegati possono offrire servizi aggiuntivi.

Essi comprendono in particolare:

- valutazioni professionali,
- revisioni strutturate,
- esportazioni di dati,
- migrazioni di dati,
- formazione aggiuntiva,
- progettazione di processi,
- interfacce,
- configurazioni,
- supporto relativo agli studi,
- accertamenti tecnici,
- interventi in loco.

I servizi aggiuntivi non fanno parte dell'utilizzo standard e vengono fatturati separatamente.

Il Fornitore non garantisce che tali servizi siano rimborsabili da assicurazioni, enti pagatori o terzi.

## 18. Corrispettivi e condizioni di pagamento

Il corrispettivo è stabilito nella relativa offerta, nel modulo d'ordine o nel contratto. Salvo diverso accordo, tutti i prezzi si intendono al netto dell'IVA. Le fatture sono pagabili entro 30 giorni dalla data della fattura.

In caso di ritardo nel pagamento, dopo un sollecito e la concessione di un congruo termine supplementare il Fornitore può sospendere totalmente o parzialmente l'accesso a medidux™. La sospensione non estingue il credito per il corrispettivo. Altri servizi sono fatturati alle tariffe concordate o in base al tempo impiegato.

## 19. Diritti di proprietà intellettuale

Tutti i diritti su medidux™, compresi Software, interfacce utente, flussi di lavoro, modelli di dati, logica dei questionari, documentazione, design, marchi, concetti, report, presentazioni e sviluppi, restano al Fornitore o ai rispettivi titolari dei diritti.

Al Cliente non vengono trasferiti diritti di proprietà intellettuale su medidux™.

Il Fornitore può utilizzare feedback, proposte di miglioramento o osservazioni professionali del Cliente per migliorare e sviluppare ulteriormente medidux™, purché non vengano divulgati illecitamente informazioni riservate o dati personali.

## 20. Qualità e sicurezza

Il Fornitore sviluppa, gestisce e migliora medidux™ nell'ambito di processi adeguati di qualità e sicurezza.

Il Fornitore adotta misure tecniche e organizzative adeguate, in particolare per supportare:

- disponibilità del Software,
- integrità dei dati,

- protezione contro gli accessi non autorizzati,
- riservatezza,
- tracciabilità delle operazioni rilevanti,
- trattamento sicuro dei dati

e obiettivi correlati.

Non è possibile garantire una protezione assoluta da disservizi, malfunzionamenti, incidenti di sicurezza o perdita di dati.

## 21. Dati del Cliente e manleva

Il Cliente è responsabile di tutti i contenuti e i dati forniti dal Cliente stesso, dai suoi utenti o dai suoi pazienti.

Il Cliente si impegna a non inserire in medidux™ né far trattare contenuti o dati che:

- sono illeciti,
- violano diritti della personalità,
- violano diritti di proprietà intellettuale,
- divulgano illecitamente segreti professionali,
- contengono virus o malware,
- violano leggi o prescrizioni delle autorità applicabili.

Il Cliente manleva il Fornitore da pretese di terzi nella misura in cui derivano da un utilizzo illecito, contrario al contratto o agli obblighi da parte del Cliente, dei suoi utenti o di persone rientranti nella sua sfera di responsabilità.

## 22. Riservatezza

Le Parti mantengono riservate tutte le informazioni confidenziali.

Sono considerate confidenziali in particolare:

- dati dei pazienti,
- informazioni tecniche,
- informazioni sulla sicurezza,
- segreti commerciali,
- prezzi,
- contenuto dei contratti,
- processi interni,
- informazioni sui prodotti,
- documenti non pubblici.

L'obbligo di riservatezza si applica per la durata del contratto e permane dopo la sua cessazione. I dati dei pazienti e i segreti commerciali devono essere mantenuti riservati a tempo indeterminato.

Non sono confidenziali le informazioni pubbliche, divenute pubbliche senza violazione di obblighi o già legittimamente note alla Parte ricevente.

## 23. Citazioni come referenza e comunicazione

Il Fornitore può citare il Cliente come referenza soltanto previo consenso scritto.

L'utilizzo di nomi, loghi, marchi, descrizioni di progetto, casi di studio, comunicati stampa o pubblicazioni scientifiche richiede il previo consenso scritto della Parte interessata.

Il Fornitore può utilizzare dati di utilizzo o operativi anonimizzati e aggregati per analisi interne, garanzia della qualità, miglioramento del prodotto, analisi di sicurezza e documentazione normativa, purché non sia possibile identificare singoli pazienti o informazioni riservate del Cliente.

## 24. Responsabilità e manleva

Il Fornitore risponde senza limitazioni per i danni causati intenzionalmente o per colpa grave e nei casi in cui una limitazione della responsabilità sia vietata dalla legge.

In caso di colpa lieve, il Fornitore risponde soltanto in caso di violazione di obblighi contrattuali essenziali e limitatamente al danno diretto prevedibile che si verifica tipicamente.

Nei limiti consentiti dalla legge, la responsabilità complessiva del Fornitore è limitata ai corrispettivi pagati dal Cliente nei dodici mesi precedenti l'evento dannoso.

Nei limiti consentiti dalla legge, il Fornitore è esonerato da responsabilità per:

- danni indiretti,
- danni consequenziali,
- lucro cessante,
- mancati risparmi,
- danni alla reputazione,
- interruzioni dell'attività,
- perdita di dati nell'ambito di responsabilità del Cliente,
- pretese di terzi,
- decisioni mediche del Cliente,
- errori di trattamento,
- mancate reazioni agli inserimenti dei pazienti,
- procedure di emergenza,
- errori o interruzioni dei sistemi di terzi,
- inserimenti errati o incompleti da parte di pazienti o utenti.

Il Cliente manleva il Fornitore da pretese di terzi nella misura in cui derivano da decisioni mediche, omissioni, trattamenti, attività di triage, procedure di emergenza o altri obblighi medici rientranti nella responsabilità del Cliente.

## 25. Durata e disdetta

La durata del contratto è stabilita nell'offerta o nel modulo d'ordine.

Se non è stata concordata una durata fissa, ciascuna Parte può disdire il rapporto contrattuale con un preavviso di tre mesi per la fine di un mese civile.

Resta sempre salva la disdetta straordinaria per giusta causa senza preavviso.

Sussiste in particolare una giusta causa se:

- una Parte viola obblighi contrattuali essenziali e non rimedia alla violazione entro un termine ragionevole nonostante un sollecito,
- il Cliente è in ritardo di oltre due mesi nel pagamento di un importo scaduto,
- il Cliente utilizza medidux™ in modo abusivo,
- vengono violate gravemente disposizioni normative o in materia di protezione dei dati,
- la prosecuzione è irragionevole per motivi legali, normativi o di sicurezza.

## 26. Conseguenze della cessazione del contratto

Con la cessazione del contratto termina il diritto del Cliente di utilizzare medidux™.

Dopo la cessazione, su richiesta il Fornitore mette a disposizione del Cliente i dati di sua proprietà in un formato corrente, se tecnicamente possibile, legalmente consentito e contrattualmente dovuto.

Il Fornitore assiste in misura ragionevole la migrazione a un prestatore terzo, con addebito in base al tempo impiegato, salvo diverso accordo.

La cancellazione, la restituzione o la conservazione dei dati personali è disciplinata dall'Accordo sul trattamento dei dati e dagli obblighi di legge.

## 27. Forza maggiore

Nessuna Parte risponde di ritardi o inadempimenti nella misura in cui derivano da eventi al di fuori del suo ragionevole controllo.

Rientrano in particolare:

- eventi naturali,
- guerre,
- atti terroristici,
- pandemie,
- provvedimenti delle autorità,
- scioperi,
- interruzioni dell'alimentazione elettrica,
- interruzioni delle infrastrutture di comunicazione,
- interruzioni di Internet,
- attacchi informatici che non è stato possibile impedire nonostante misure di sicurezza adeguate.

## 28. Modifiche alle presenti Condizioni

Il Fornitore può modificare le presenti Condizioni in qualsiasi momento per motivi oggettivi, in particolare in caso di:

- modifiche legislative,
- requisiti normativi,
- sviluppi tecnici,
- requisiti di sicurezza,

- modifiche dell'ambito dei servizi,
- modifiche del modello operativo.

Le modifiche sostanziali vengono comunicate al Cliente in modo adeguato.

Restano riservati gli accordi individuali contenuti nell'offerta o nel modulo d'ordine.

## 29. Disposizioni finali

Le modifiche agli accordi individuali devono essere effettuate per iscritto o in una forma elettronica accettata da entrambe le Parti.

Il Fornitore può incaricare terzi della fornitura dei servizi purché siano rispettati i requisiti di protezione dei dati.

Il Cliente può trasferire diritti e obblighi derivanti dai rapporti contrattuali soggetti alle presenti Condizioni soltanto previo consenso scritto del Fornitore.

L'eventuale invalidità di singole disposizioni non pregiudica la validità delle restanti disposizioni. Le Parti sostituiscono la disposizione invalida con una disposizione valida che si avvicini il più possibile al suo scopo economico.
Si applica il diritto materiale svizzero, con esclusione delle norme di conflitto e della Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale di merci.

Il foro esclusivo è Zurigo.